

## NOTES LOCALES

Le Rév. F. Verret, qui était en vacances dans sa famille depuis un semaine, est retourné à St-André où il est vicaire.

**DURAND et DURAND** est une pièce de caractères très appréciée et très comique.

M. et Mde Emilie Charron et jeune fille Laura, ainsi que M. et Mde Ernest Charron de l'île Verte, sont revenus d'un voyage en auto dans la Province de Québec. Ils ont visité plusieurs villes entre autres Shawinigan Falls, Trois-Rivières, Québec, Montmagny et Rivière du Loup. Ils sont tous enchantés de leur promenade.

Les amateurs du Cercle Frontenac de Rivière-du-Loup viendront dimanche le 2 Septembre donner ici la comédie "DURAND et DURAND". Ce sont les mêmes acteurs qui ont déjà présenté il y a quelques années, "La Mairaine de Charley". On se rappelle le succès de cette soirée.

Un malheureux accident, qui aurait pu avoir des suites fatales, est arrivé sur le C.N.R., à M. Edmond Richard de cette ville. M. Richard se fit serrer entre la machine à creuser et une machine à charger le charbon. La victime souffrit de contusions, mais son état n'est pas désespéré.

On apprend de source non officielle, que le coin Dugal a été acheté par le gouvernement fédéral pour y ériger un Bureau de Poste. Enfin.....

N'oubliez pas la comédie "DURAND et DURAND", dimanche le 2 septembre au théâtre Casino. Qu'on y assiste en foule, car ce sera une des meilleures soirées données ici.

Un accident assez sérieux est arrivé à Mde John Deschenes, cette semaine. Sur le chemin de la Rivière Verte, l'automobile, dans laquelle était Mde Deschenes, passa dans un trou, et les passagers furent projetés en l'air avec la conséquence ordinaire, c'est à dire que plusieurs se frappèrent le front et le nez sur la traverse de la couverture.

Mercredi dernier, décédait à l'Hôpital de St-Basile, Nathalie Ouellette, épouse de Lawrence Alverni de cette ville. Elle était âgée de 35 ans. Ses funérailles ont eu lieu ce matin.

M. J.-L. Thériault, propriétaire du Bazar Madawaska, désire sous-louer une partie de son magasin. Chacun sait que M. Thériault a un des bons postes de commerce de la ville.

Dimanche Mlle Sophie Roy, Adeline Bossé Julie Grondin et Anna Bossé de St Jacques, sont allées à la Fête Champêtre qui a eu lieu à Notre Dame du Lac. Elles sont revenues enchantées de leur voyage.

Milles Maria St Pierre et Anne Marie Godbout de Van Buren, ainsi que Mlle Alphonse St Pierre de Caron Brook étaient en visite chez M. Jean J. Lebel, ces jours derniers.

M. Lévyte H. Albert de Northampton Mass., frère de Mde Donat L. Daigle et de M. Vital Albert d'Edmundston, était dernièrement en visite chez ses parents du Comté. M. Albert qui était parti depuis 17 ans était accompagné de son épouse et de ses trois filles.

Mademoiselle Phyllis Hall désire annoncer qu'après le 17 Sept. elle sera prête d'accepter des élèves pour l'enseignement du piano. Tous les élèves désirant commencer pourront s'adresser à la résidence de J.-W. Hall entre ici et le 17 Septembre.

**A LOUER**  
2 logements, bien chauds et bien finis, situés sur la côte en face du Transcontinental. 5 appartements chacun avec attique et hangar attaché à chaque logement. Munis des améliorations modernes.

s'adresser à  
**Ferdinand CHAMBERLAND,**  
n.o. août-31.

## LES FETES ACCADIENNES DE GRAND PRÉ

Grand Pré, (suite) — Les fêtes acadiennes de Grand Pré (le 23 août) ayant été consacrées en grande partie à la Société de l'Assomption, les autres orateurs traitèrent donc diverses questions se rattachant toutes à cette société nationale canadienne.

M. l'abbé Boudreau, de Petit Grat (Cap-Breton) parla de la Caisse scolaire et de la caisse universitaire de la Société de l'Assomption. Il dit le grand bien fait déjà par cette société en ce qui regarde l'instruction chez les Acadiens pauvres. Elle a déjà donné 8 prêtres, 10 étudiants en théologie, 9 médecins, 9 fonctionnaires agricoles, plusieurs commerçants et industriels, etc. Elle a dépensé pour la cause de l'éducation un montant de plus de \$63,000.

M. l'abbé Bourneuf, de West Pubnico succédant à l'abbé Boudreau dit les progrès accomplis, en Nouvelle-Ecosse, par la Société de l'Assomption. Il dit que l'Acadie a une âme, qu'elle est née à Grand Pré et que c'est elle qui a rebâti l'église Saint-Charles. L'âme d'un peuple tire sa vivacité de plusieurs sources : de son clergé, de ses collèges, de sa langue, de la pureté de ses moeurs et de ses sociétés nationales. Il en est ainsi pour le peuple acadien. La société de l'Assomption, société nationale acadienne, vivifie toutes les autres sources qui donnent sa vitalité à l'âme acadienne.

La Société de l'Assomption, dit l'abbé Bourneuf, a fait de très grands progrès dans la Nouvelle-Ecosse et il donne des chiffres qui peuvent bien cette déclaration.

L'orateur suivant fut le nouveau président de la Société Mu-

## Notre Ecole Technique

Suite de la 1ère page  
offres généreuses du gouvernement. Cette place d'honneur lui était méritée, car le comté de Madawaska est celui qui envoie le plus de ses enfants à l'étranger pour y puiser le pain de l'éducation. Il entrevoit un avenir brillant pour l'école d'Edmundston, car son choix d'instituteurs et d'ingénieurs est de tout premier ordre. Le Principal surtout, M. Calixte Savoie est, d'après les autorités en matière d'éducation de la province, l'homme le plus distingué dans la carrière de l'éducation au Nouveau-Brunswick.

En terminant il souhaite plein succès à cette belle oeuvre, et se dit heureux et honoré d'assister à l'ouverture de la première école technique dans un comté français de la Province.

Le Rév. Père Tessier avait parlé en français. L'hon. M. McGe, Président de la commission de l'éducation technique "Le père de l'éducation technique au Nouveau-Brunswick", comme on l'a si bien nommé, parle en anglais dans le même sens que l'orateur précédent, et comme lui, fait ressortir l'avantage de l'éducation technique.

M. Peacock dit qu'une école doit être une organisation qui puisse être utile à chaque citoyen. 5 p.c., seulement des élèves qui fréquentent les écoles font dans la suite un cours universitaire; il faut donc donner aux autres l'avantage de se créer une position; c'est pour cela que l'école technique est établie. L'orateur explique ensuite le programme de notre école technique. Nous donnons ce programme dans une autre colonne.

L'hon. M. Robinson, les députés provinciaux MM. Flewelling, Tracey, l'hon. J.-E. Michaud, le Dr L.-J. Violette ainsi que M. Pius Michaud notre député à Ottawa, prirent tour à tour la parole. Tous parlèrent en faveur de l'éducation technique et se dirent fiers de cette belle institution toute à l'honneur des citoyens d'Edmundston. L'hon. J.-E. Michaud remercia nos distingués visiteurs et principalement l'honorable Premier Ministre qui n'avait pas craint de quitter leurs travaux urgents pour venir célébrer avec nous l'ouverture de notre école.

Ce régal orateur a été rendu encore plus intéressant par la présence d'une orchestre d'amateurs locaux qui rendit avec beaucoup de perfection de très jolis morceaux.

nelle l'Assomption, M. J.-Paul Chiasson, de Shippagan N. B.

La Société de l'Assomption, fondée aux Etats-Unis en 1903, avait pour but de venir en aide aux Acadiens, de les grouper et de travailler à leur instruction. Des Etats-Unis, cette Société s'implanta dans les Provinces Maritimes, et elle travailla à rallier tous les Acadiens sous le même drapeau, à secourir les malades, les veuves et les orphelins et surtout à procurer une meilleure éducation aux Acadiens. Parlant d'éducation, M. Chiasson en profita pour rendre un bel hommage à la Congrégation des Eudistes pour tout ce qu'ils ont fait pour le progrès de l'éducation chez les Acadiens. M. Chiasson termina son allocution par un vibrant appel à tous ses compatriotes afin que tous s'enrolent sans plus tarder dans les rangs des Assomptionnistes.

M. Robichaud, acadien d'Otawa, dit ensuite le rôle patriotique et national de la Société de l'Assomption.

M. l'abbé Albénie Leblanc, vicaire à la paroisse de l'Assomption de Moncton, après quelques mots du maire de Middleton, dit à nécessité de l'éducation pour un peuple et surtout pour la nation acadienne. M. Alfred Roy, rédacteur à "L'Évangéline" de Moncton, fut le dernier orateur. Avant lui, le Rév. Dixon ministre protestant de Horton, avait dit quelques mots. M. Roy dit la nécessité pour tous nos Acadiens de s'enrôler sous la bannière de l'Assomption.

Cette réunion se termina par le chant de l'hymne national.

**LE LIEU DE L'EMBARQUEMENT**

La cérémonie de l'après-midi terminée, tous les Acadiens présents à Grand-Pré, ceux de la Baie Ste-Marie et ceux d'Halifax, comme ceux du Nouveau-Brunswick de l'île du Prince Edouard, du Cap Breton et d'ailleurs, se rendirent à un endroit situé à environ un mille de terrain de Grand Pré. Ils descendirent tous à un endroit où une plateforme de 12 pieds carrés avait été érigée. Cet endroit est celui d'où les Acadiens de 1755 embarqués sur les navires anglais. Le terrain (12 pieds carrés) appartient à la compagnie du Chemin de fer Dominion Atlantique. Cette compagnie cède ce terrain aux Acadiens à condition que d'ici le 3 septembre 1924 ils l'entourent d'une clôture et y érigent une croix de fer.

L'abbé A. Cormier, de Shédiac, après avoir lu l'acte de cession du terrain, donna quelques explications. Ce terrain est situé à 50 pieds de l'endroit exact d'où les Acadiens de Grand Pré en 1755, s'embarquèrent sur les chaloupes qui étaient venues dans le ruisseau, à secrer maintenant, pour ensuite aller conduire les malheureux à bord des navires anglais à l'ancre dans le Bassin des Mines à l'embouchure de la rivière Gaspareaux.

Les Acadiens s'étaient donc rendus à cet endroit pour la prise de possession de ce lopin de terre où ils érigeront un monument qui sera connu sous le nom de croix de l'embarquement.

L'hon. M. Véniot, premier ministre acadien du Nouveau-Brunswick, prononça le discours de circonstance. Nous sommes ici, dit-il, à l'endroit d'où partirent nos pères. En partant, ils durent jeter un regard du côté de leur église et se dire au fond de leur coeur: "Nous reviendront". Ils y sont revenus puisque le berceau de leur race est de nouveau la propriété des leurs.

Le premier ministre, parlant du devoir de tout acadien, dit que les Acadiens doivent s'unir davantage pour le bien de leur nation. Il nous l'oeuvre accomplie jusqu'ici par la Société de l'Assomption et il demanda à tous les Acadiens de faire partie de cette Société nationale qui fait tant de bien.

M. Véniot parla en français et en anglais.

Lorsque M. Véniot eut terminé son discours, les Acadiens, après avoir jeté un dernier regard du côté du terrain de Grand Pré, reprirent leur place à bord du train qui se mettait en marche quelques instants plus tard pour ramener les pèlerins dans leurs foyers respectifs.

L'Action Catholique.  
Lisez le MADAWASKA.

## ST-BASILE, N. B.

Au 15 août dernier, une quinzaine de jeunes filles entraient à l'Académie de l'Assomption, à Campbellton, N. B., pour se dévouer à l'éducation chrétienne de la jeunesse. On dit déjà beaucoup de bien de cette institution toute nouvelle, sous la direction du Rév. Père Melanson, et on entretient pour elle de belles espérances pour l'avenir. Après une retraite des mieux suivies, chaque aspirante reçut son nom de religion. Mlle Anna, fille de Joseph R. Cyr, de St Basile, et sœur de M. Louis J. Cyr, vicaire, de Rogersville, prit le nom de Sr M. du Rosaire, et fut appelée à la charge de supérieure des postulantes, et directrice des classes. Mlle Lang de Clair, portera le nom de Sr M. de l'Espérance. Le Rév. Père Comeau, curé de St Léonard, dans un impressionnant sermon, les encouragea si bien, que toutes se proposent de faire un bon travail pendant cette année et celles qui vont suivre selon la mesure de leur talent et de leur capacité.

M. l'abbé L.-J. Cyr, en route pour une vacance de 15 jours dans sa famille, s'est arrêté à l'Académie pour saluer sa sœur, et passer quelques heures auprès d'elles.

La séance donnée à l'Hotel-Dieu par les jeunes Collégiennes de la paroisse, sous la direction de M. le vicaire, fut un succès. Honneur au courage! La fanfare, avec l'aide de collègues des paroisses environnantes fut très goûtée. "Amour du Talent! Revenez encore!"

## ASSURANCE VIE

La Compagnie d'assurance vie Mutual Life organisée en 1869 a toujours eu un record enviable par bien d'autres compagnies. Pour celui, qui, avant d'acheter une police veut prendre la peine de s'enquérir des avantages des différentes compagnies, nous avons certainement une des meilleures chances de l'écrire. D'autres disent: "Une compagnie vaut l'autre". Ceux-la se trompent beaucoup, exemple: Cette année nous avons payé sur toute police écrite il y a un an à l'âge de 25 ans la somme de \$4.55 comme diminution de prime ou \$12.00 additionné à la valeur de la police. Je connais d'autres compagnies faisant un peu d'affaire ici, qui, sur une même police paient cette année \$1.88 avec une prime 44c, plus que la nôtre, ce qui veut dire que cette police achetée avec nous sauverait à l'assuré de la première année \$3.11 par \$10000.00. Sur une police de \$5000.00 ce serait un beau montant d'épargner et pensez ce que cette épargne annuelle pourrait vous sauver durant 20 ans.

Je ferai publier bientôt un tableau qui expliquera quelques-uns des avantages qu'il y a de s'assurer avec la Mutual Life of Canada.

Il me fera plaisir de donner tous les renseignements possibles aux intéressés.

**A.-J. LEBLANC**  
Agent du District  
Bureau: Bloc Madawaska,  
Edmundston, N. B.

## LA BANQUE NATIONALE

à l'honneur d'annoncer au public qu'elle a ouvert une Succursale à EDMUNDSTON

Sous la gérance de M. Jos. MORENCY  
Vous y trouverez un accueil courtois et empressé de la part de notre gérant et de ses assistants.  
Il se feront un plaisir et un devoir de mettre à votre service leur expérience et un service de banque complet ouverture de Comptes d'Épargne, Comptes Courants, Escompte, Traités, Mandats d'argent, Lettres de Crédit, Paiements Télégraphiques, Transferts de Fonds, Collection de Comptes, et toutes autres opérations de Banque.

Heures de Banque, tous les jours, samedis exceptés, de 9hrs A.M. à 3hrs P.M.  
Les Samedis de 9hrs A.M. à midi.  
Sous-Agences à Green-River, Lac-Baker, St-François, St-Jacques, Ste-Anne, Baker-Brook, N. B. Sully, Les Étroits, St-Eluthère, P. Q.  
A notre nouvelle Succursale et à nos Sous-Agences, vous trouverez toutes les facilités pour la transaction de vos affaires de Banque. Nous sollicitons respectueusement votre patronage.

## La BANQUE NATIONALE

CONTRE  
Les Pellicules—La chute des cheveux  
Démangeaison du Cuir Chevelu:

Premièrement Massez avec Lorie Shampoo Il donne une mousse prompte et riche Tonique: \$1.00et .50 c.



Deuxièmement Frottez la racine des cheveux avec Rexall "93" Ce tonique travaille Lorie Shampoo: .50c.

TOUS LES DEUX GARANTIS

Vendus dans toutes les villes et villages.

Aux pharmacies REXALL  
D.H. VANWART, Edmundston.  
CREME à LA GLACE PURITY

## J.-L. THERIAULT, BAZAR MADAWASKA

Annonce qu'il a décidé de discontinuer les affaires complètement, et que le magasin sera probablement fermé avant la fin du mois de septembre.

Le stock se vend à réduction ainsi que tout l'ameublement et roulant:  
2 CHEVAUX, 3 VOITURES, 2 HARNAIS  
LEGERS, 2 SHOW CASE comptoirs, 3 PE-TITS, 2 BALLANCES, 12 TABLES DE MAGASIN.

La marchandise se vend au désir de l'acheteur; soit par lot ou par article séparé. Il y a encore de l'épicerie, beaucoup de remèdes patentés, vaisselle blanche et de fantaisie, papeterie etc.

Je profite de cette occasion pour remercier bien sincèrement tous ceux qui ont bien voulu m'encourager en m'accordant leur patronage. Je prie aussi tous ceux qui ont encore des coupons de venir les échanger tout de suite, car la marchandise s'enlève rapidement à cause du bon marché.

Votre dévoué,  
J.-L. THERIAULT

**CASINO**  
Lundi — Mardi  
United Artists Presente  
**BETTY BLYTHE**  
dans  
**FAIR LADY**  
et  
Larry Sémon in A Pair of Kings

Mercredi Jeudi  
"HOOT" GIBSON in Dead Game  
Vendredi Samedi  
**TOM MIX in A R A B I A**  
aussi Serie